


MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA	 S.C. CONPET S.A.	 Team Oil	Client Doc.no.:	PR1193-CS18-01
PROGRAM CONTROL - DRUM QUALITY CONTROL PROGRAM - ROAD			Rev. no.:	01
			Page no.	1 of 5

**PROGRAM DE CONTROL AL CALITATII PE FAZE DE EXECUTIE
 – LUCRARI DRUM DE ACCES
 QUALITY CONTROL PROGRAM FOR ACCESS ROAD**

01	05.2022	Emis pentru construire	S. Badea	L. Soare	C. Stan	Nan J. C.
00	06.2021	Emis pentru comentarii	S. Badea	L. Soare	C. Stan	Nan J. C.
Rev. No. Rev. Nr.	Date Data	Description Descriere	Prepared Intocmit	Checked Verificat	Project Manager Sef Proiect	Approved Aprobat
 S.C. CONPET S.A.	PROGRAM CONTROL QUALITY CONTROL PROGRAM					Phase: Faza DETAIL DESIGN
	Doc. No.: Nr. Doc.:	PR1193-CS18-01				Rev.: Rev.: 01
 Team Oil	Project Title: Titlul proiectului:			Project no.: Proiect nr.:		Pag. No.: Pag. Nr.:
	MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA			Pr1193/2019		1/5

MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA	 S.C. CONPET S.A.		Client Doc.no.:	PR1193-CS18-01
PROGRAM CONTROL - DRUM QUALITY CONTROL PROGRAM - ROAD			Rev. no.:	01
			Page no.	2 of 5

Revision No. Revizia nr.	Reason for Revision / Motivul reviziei	Date: Data:
00	Emis pentru comentarii	06.2021
01	Emis pentru construire	05.2022

MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA			Client Doc.no.:	PR1193-CS18-01
PROGRAM CONTROL - DRUM QUALITY CONTROL PROGRAM - ROAD			Rev. no.:	01
			Page no.	3 of 5





PROGRAM DE CALITATE PENTRU EXECUTIA LUCRARILOR DE DRUM DE ACCES
QUALITY CONTROL PROGRAMME DURING THE EXECUTION OF ACCESS ROAD TO THE OBJECTIVE
PROIECT/PROJECT 1193/2019 "MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA"


S.C. CONPET S.A.- în calitate de beneficiar, reprezentată prin
 în calitate de executant, reprezentată prin
 si S.C. TEAM OIL S.R.L. PLOIEȘTI, în calitate
 de proiectant, reprezentată prin Director ing. Trusu M.
 În conformitate cu Legea nr. 10/95, H.G. 766/97, normativele și instrucțiunile tehnice
 în vigoare stabilesc de comun acord prezentul program pentru controlul calității
 lucrărilor pe durata execuției pentru: **LUCRARI DRUM**

by as beneficiary, represented by
 as executant, represented by
 and S.C. TEAM OIL S.R.L. PLOIEȘTI, as
 designer, represented by Manager eng. Trusu M.
 According to Law no. 10/95, H.G. 766/97, technical regulations and instructions in
 force agreed this quality control program during execution of works for:

ROAD WORKS

Nr. crt.	Lucrări ce se controlează, se verifică sau se recepționează pentru care se întocmesc documentele scrise în momentul efectuării controlului / Works for which control, check or received need written documents at the time of control	Momentul efectuării controlului / The moment of the check /	Obiectul controlului, verificării calitative / The object of control, checking quality /	Metoda de verificare / verification method	Documentul scris ce se încheie / PVLA=Proces verbal de lucrări ascunse; PVR=Proces verbal de recepție; PV=Proces verbal control / The written document s complete PVLA = Minutes hidden works; RRP = Minutes reception; PV = Minutes control	Cine întocmește și semnează: B=Beneficiar; E=Executant; P=Proiectant; ISC=Inspectia de stat în construcții / Who prepares and signs: B = Beneficiary; E = Contractor; P = Designer; ISC = State Building Inspection	Nr. și data actului încheiat / Nr. and date of the document concluded
1	Amplasarea și trasarea axei drumului / Lay-out and marking of the road axis	După trasarea și materializarea reperelor definitorii ale axei drumului / After marking and materialization of the defining landmarks of the road axis	Conformitatea cu prevederile proiectului privind: / Compliance with the project on: <ul style="list-style-type: none"> • amplasarea / location and marking of axes; • trasarea axelor / materialization of plan; / 	Confruntarea între proiect și teren prin observații directe și controlul datelor din procesul verbal de trasare topometrică / The confrontation between the project and ground by direct field observations and by data	P.V. – trasare / marking;	B+E+(P); (pentru P participă topograful / For P participates the topographer)	

MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA	 S.C. CONPET S.A.		Client Doc.no.:	PR1193-CS18-01
PROGRAM CONTROL - DRUM QUALITY CONTROL PROGRAM - ROAD			Rev. no.:	01
			Page no.	4 of 5

				materializarea reperelor de plan și nivelment;/ leveling landmarks	control from the surveying report.		
2	Terasamente -lucrari de sapatura /umplutura Earthworks - excavation / filling	Dupa realizarea profilelor drumului After profiling cross sections of the road	<ul style="list-style-type: none"> • Pozitionare si dimensiuni sapatura /umplutura Positioning and size for excavation/filling • Cota de nivel la baza sapaturii, umpluturii/ The elevation at the bottom of excavation, filling • Natura terenului de fundare/ Nature of foundation ground 	Vizual si prin masuratori uzuale; Visually and by usual measurements;	P.V.L.A. – natura teren de fundare P.V.L.A. – nature of foundation ground	B+E+(P) (pentru P participă geologul). (for P participates the geologist).	
3	Strat fundatie drum / Road foundation	Dupa realizarea patului drumului / After completing the layer of the road bed	Se verifica/ One checks: <ul style="list-style-type: none"> • Elementele geometrice si de gabarit / geometric elements and outline marker • Pante longitudinale si transversale / Longitudinal and transverse slope • Grad de compactare / degree of compaction 	<ul style="list-style-type: none"> • Vizual si prin masuratori uzuale/ Visually and by usual measurements • Controlul actelor de calitate pentru materialele folosite./ The inspection of quality documents of used materials. 	P.V.R. – calitativa/ qualitative	B+E 	
4	Suprastructura drum/ Superstructure road	Dupa realizarea stratului de fundatie / After completing the foundation layer	Se verifica/ One checks: <ul style="list-style-type: none"> • Elementele geometrice si de gabarit / geometric elements and outline marker • Pante longitudinale si transversale / Longitudinal and transverse slope 	<ul style="list-style-type: none"> • Vizual si prin masuratori uzuale/ Visually and by usual measurements • Controlul actelor de calitate pentru materialele folosite./ The inspection of quality documents of used materials. 	P.V.R. – calitativa/ qualitative	B+E	
5	Receptia la terminarea lucrarilor / Reception at the end.	Dupa executarea lucrarilor / After execution of the works	Se verifica / One checks : Elementele geometrice si de gabarit / geometric elements and outline marker	Vizual si prin masuratori uzuale/ Visual and by usual measurements	P.V.R. – calitativa/ qualitative	B+E	

File name: PR1193-CS18-01_Program_control_calitate_lucrari_drumuri

MODERNIZAREA STATIEI DE POMPARE A TITEIULUI SLOBOZIA JUD. PRAHOVA			Client Doc.no.:	PR1193-CS18-01
PROGRAM CONTROL - DRUM QUALITY CONTROL PROGRAM - ROAD	S.C. CONPET S.A.		Rev. no.:	01
			Page no.	5 of 5

			Verificare buletine de incercari grad de compactare / Checking degree of compaction testing newsletters		
--	--	--	--	--	--

NOTĂ/ NOTE:

1. Prezentul program reprezintă propunerea proiectantului urmând a fi adoptat în forma prezentată sau cu adaptări și completări pertinente ale părților interesate; / This schedule is the designer's proposal to be adopted as presented or adapted and relevant stakeholders
2. Executantul are obligația de a comunica data convocării pentru control a factorilor interesați. Data convocării se va stabili în funcție de stadiul lucrării și pregătirea documentelor necesare, cu acordul prealabil al tuturor părților interesate; / The Contractor is required to communicate the date of convening stakeholder control. Date convocation will establish depending on the stage of the work and preparation of materials, with the prior consent of all interested parties;
3. Simbolul (P) reprezintă prezența facultativă a proiectantului sau când prezența proiectantului este strict necesară, datorită neconformităților sau defectelor de execuție, care necesită intervenții de remediere; / The symbol (P) is optional presence of the designer or the presence of the designer is strictly necessary due to non-compliance or performance defects that require remedial interventions;
4. La recepția finală proiectantul va fi obligatoriu chemat, pentru exprimarea punctului de vedere în calitate de autor. / The final acceptance shall be binding designer called for expressing their views as author.

**PROIECTANT,
DESIGNER,**



**BENEFICIAR,
BENEFICIARY,**

**EXECUTANT,
CONTRACTOR,**